

*Antonio Castilla*

# El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE  
VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

**SUSCRIPCIONES**

TUDELA: Un mes. . . . . 0,60 pesetas  
FUERA: (Trimestro. . . . . 2  
Año. . . . . 8

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 20

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

**INSERCIONES**

Anuncios, reclamos, esquilas, &, &, &  
precios convencionales.  
Este periódico no se vende.

**PAULLINO SALINAS** Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA  
Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Calle de Calderón, 1—TUDELA

**GRAN ALMACEN DE MUEBLES**  
Antigua CASA DEL VALENCIANO  
**Vicente Fernandez Allue**

Plaza de San Jaime, 6.—Junto al Mercado.

Modelos de Camas, Armarios de luna y Comedor --  
lavabos, Colchones y Almohadas de borra de algodón,  
fabricadas para éste almacén,  
Unica casa en Tudela que se dedica exclusivamente  
a la venta de muebles.



## La Droguería de San Jaime abrirá en breve sus puertas

## Juguetes de Reyes

*Los más modernos y de mayor actualidad acaban de recibirse en los grandes almacenes de*

## Muebles y Vajillería de José Marsal

Gaztambide 22. (Frente al Casino Tudelano)

### Crédito Navarro. Sucursal de Tudela

Sociedad anónima fundada en 1864 Capital social: 6.000.000 Ptas.

Casa Central: Pamplona.—Sucursales: Elizondo, Estella, Sangüesa, Tafalla y Tudela  
Fitero, Vera del Bidasoa y Puente la Reina

**OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES**

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con diferentes garantías. Descuentos de cupones, letras, pagarés e imposiciones. Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.

Préstamos hipotecarios. Operaciones con garantía de cereales. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones por año CUATRO por ciento de interés. Id. por seis meses TRES por ciento anual. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al DOS por ciento anual.

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

### Hoy más que nunca

En todo tiempo ha debido inspirarse el ciudadano para elegir los hombres que han de dirigir la casa pública, en un alto ideal de ciudadanía sentida y practicada, llevándolo a las urnas municipales los nombres de los candidatos a ediles, que más capacitados sean, documentación y capacidad reconocidas en la solvencia de sus actos sociales, ya conocidos de antemano; pero ahora, más que nunca, se impone la selección, toda vez que el terreno sólo está preparado a recibir buena semilla si se quiere después recoger el fruto deseado.

Van a llegar las elecciones municipales que para el pueblo importan mucho más que las de diputados a Cortes, toda vez, que la prosperidad de un pueblo, depende de su buena administración local, y esta administración la han de dirigir precisamente aquellos que nosotros queremos, y en cuya elección debemos poner más empeño que en la de un diputado a Cortes, pues aun en el caso de que éste resulte un cunero, nunca ha de perjudicar con su inacción tanto al pueblo, como lo perjudica y arruina un Ayuntamiento inepto o abandonado para la administración de los intereses municipales. De esto sabeis bastante, y no hace falta que se os pongan casos concretos a

la consideración. En el Ayuntamiento de Tudela se han anunciado varias vacantes, a cubrir por otros tantos candidatos, que salgan triunfantes entre todos los que se apresten a la lucha. Para los que cesan en su cargo municipal sólomente palabras laudatorias guardamos por haberse hecho acreedores a ellas durante su actuación edilicia. A varios de ellos, se debe la iniciativa puesta en práctica, tal como las circunstancias lo van permitiendo, de la urbanización a que Tudela podía aspirar. Lástima que el pueblo tudelano pierda con su salida de la Casa Consistorial, su beneficioso influjo y apoyo para todo lo que se traducía en prosperidad y bien del mismo.

No sabemos si en el ánimo de los salientes estará la idea de la reelección yendo a nueva lucha. Si así fuese bastan sus firmas para evitarnos toda sincera recomendación: ellas son las mejores garantías.

Más si así no fuese, y las vacantes hay que cubrirlas con neófitos o con veteranos, desconfiad de todo lo que no signifique por parte de los candidatos, orientaciones palmarias y datos feacientes, en consonancia con las actuales exigencias del desenvolvimiento social y cuyas teorías por consiguiente, han de ir a desarrollarlas en el Consejo, porque así lo requiere y necesita el pueblo que allí los llevó.

Reflexionad por un momento lo

que a vuestro pueblo conviene; desechad todo perjuicio; nada de luchas partidistas; no importa que este sea retrógrado o aquel ácrata, pues al Ayuntamiento no debe irse a hacer política sino administración, y lo mismo importa que quién la haga sea radical y retrógrado para que esté bien hecha.

Sólo hace falta una escrupulosa honradez y conciencia en los concejales electos, para así cumplir fielmente su cometido. Y puesto que al pueblo van a gobernar y administrar, es preciso que sean hombres familiarizados con el pueblo, o por lo menos que estén en contacto inmediato con él, para de esa manera, en ese ambiente de democratización social, se establezcan corrientes de mutua confianza que en todos inspire una buena fé en los procedimientos.

Nada de política; nada de profanaciones de la Casa popular.

Democratización de las cuestiones a tratar, pues esas cuestiones son exclusivas del pueblo, y el pueblo es la genuina representación de la democracia, sin pararse en políticas.

A eso debéis de tender ciudadanos; a llevar al Ayuntamiento, tal como las nuevas orientaciones de autonomía municipal requieren, verdaderos hombres demócratas; es decir, ciudadanos capacitados y documentados que, puesto que al pueblo van a administrar, por el pueblo vivan y para el pueblo, que es la mayor garantía de sus actos.

Y ya veis que para esto, no hace falta hacer la lucha política, que más que nada sería perjudicial para nuestros intereses.

### INVERNAL

La ciudad está triste y umbrosa, caen sobre sus calles solitarias las lentas campanadas de los templos y los sonos religiosos se esfuman en la lontananza de los montes nevados.

Es el nocturno fin del año que dice a las almas donde brilla la luz de la verdad, voces que hablan en el silencio con la muerte; recuerdos de días pretéritos que florecen en la memoria con el encanto de un cuento casi olvidado, que tiene aroma de rosas marchitas y vieja armonía de versos.

En la aldea y en las vegas do rientes serpetean las pandas aguas de los rios rememorando la feliz Arcadia, los prados mullidos de terciopelo esmeralda exhalan leve humo de nieblas y el eco repercute dulzuras en las esquilas de las cabras triscadoras, balidos de ovejas blancas al recaudo de bellas pastoras Watteau.

Suena el reloj del poblado y vibra su campanita helada como si hubiera vertido una gota de oro y vuelve a morir en la negrura de los confines. Sueñan las candidas doncellas con trasgos y brujas de ojos negros como las viejas pintadas por Goya.

La ciudad ofrece siluetas de leyendas, de palidez beatífica. Sobre las calles caen sepulcrales y dolientes los claros de la luna plena.

En el livor crepuscular, irrumpe la multitud en teatros y cines do se aspira ambiente tibio aperfumado con la fragancia de las damas, ululante en el rumorcito de sus graciosa faldas. Y resuena la música de vals lento como un murmurio de besos de enamorados, apagándose en el *ritornello* como recuerdo de alegrías pasadas. Los «films» emocionantes enternecen las fibras patéticas, soñando fazañas de las horas que no tienen són. El cine sugestiona. En las sobremesas de la plácida digestión de los fúcares, jocundos de glotonería, como en los comedores de la burguesía, se rememoran y discuten las fándulas peluculeras.

En las tertulias señorías de la ciudad y en las familiares reuniones de la aldea niños de guedejas rubias y sonrosadas mejillas, nenitas de parleros ojos grises con risas cristalinas de inocencia cual ninfas en alegoría de paradisiaco jardín, disparan, con el arco de las flechas de oro, el crepúsculo del año nuevo.

Ojos de madonas, bellos y castos, arbolados por lágrimas, esencias de amor, en el vagar del pretérito olvidan memorias

# FRUTALES Y PLANTAS DE ADORNO

Detalles y Catálogos a **JOAQUIN GASCA**  
Muro, 17 18.--Tudela

ingratas en el optimismo matinal del despertar.

Se oye en el campo el vendabal, pavoroso que hace gemir las cosas, diciendo cántigas de maldición del pasado, risueño y gracioso como niño travieso surge en la aurora del mundo el nacimiento de un año nuevo, quizás de ventura, quizás de felicidad.

MIGUEL ANCIL.

## Remembranza

Mirad la gran ciudad, sus joyas destrozadas, las ruinas de sus templos antiguos, contemplad, ved, de su eminencia el hijo que tuvieron al que con mil amores hoy vienen a ofrendar.

Fué en el triste aposento, en ese que hoy son ruinas donde no tuvo amparo su amor celestial, donde el alma divina selló eternamente cual joya asombrosa de luz sin igual.

¡Esto es Belén! Y al fijarse la vista un instante en la mártir ciudad que la hicieron, honda pena os dará el encontrarla tan cambiada cual cambian los tiempos.

Son aquellas lejanas regiones patria y cuna de un Dios infinito que nació sobre humilde pesebre... triste nido de pobre mendigo.

Adorar a ese Dios tan clemente es la dicha mayor que yo abrigo, El sufrió lo que nadie sufrió, por salvar este mundo maldito.

Más en pago a sus muchas bondades se escarnece su rostro divino, y se manchan los labios a veces profanando su nombre querido.

Rafael Lorbés Navarro.

## ASAMBLEA DE REMOLACHEROS

El 26 se celebró en Castejón una importante asamblea de cultivadores de remolacha, a la que asistieron 323 agricultores que ostentaban la representación de las Federaciones agrarias de Rioja, Navarra, Teruel, Tarazona y Alava, así como también de los 41 Sindicatos agrícolas y Cajas Rurales siguientes: Peralta, Falces, Marcilla, Milagro, Lodosa, Ribaforada, Tudela, Santo Domingo de la Calzada, Casalareina, Tirgo, Cuzcurrita, Cihuri, Briones, Cervera, Arnedo, Calahorra, Ollauri, Alfaro, Zarratón, Tricio, Haro, Anguciana, Alberite, Villalba, Logroño, Nalda, Albelda, Villamediana, Badarán, Ormillieja, Nájera, Cárdenas, San Asensio, Lardero, Ambal, Rincón de Soto, Monteagudo, Villafranca, Fúnes, Corella y Fustiñana.

En la reunión reinó inusitado entusiasmo y perfecta unanimidad. Se trataron interesantes asuntos concernientes a la contratación de remolacha y las deliberaciones han sido sintetizadas en los acuerdos que siguen:

Primero.—Hacer intensa campaña con los cultivadores de remolacha, para que no concierten aisladamente contratos de venta con las fábricas azucareras y si que formulen los convenios por conducto de los organismos agrarios a que pertenecen.

Segundo.—Solicitar con la energía que proceda de las azucareras que el precio de cien pesetas tonelada de remolacha sea para los cultivadores de Rioja, Navarra y Alava en punto de recepción de la raíz sacarina o sea en báscula designada por representaciones autorizadas de agricultores; puesto que así se había convenido y de esa suerte contratan las fábricas con los cultivadores de Aragón y todos ellos incluso los de esa región, se pronuncian en la asamblea porque las fábricas hagan de igual condición a los cultivadores de Rioja, Navarra y Alava.

Tercero.—Recabar de todas las fábricas azucareras el ajustamiento sin modificaciones ni reservas de los contratos que han sido convenidos con los agricultores para la campaña 1920.

Cuarto.—Invitar a todos los organismos agrarios de las mentadas regiones a que secunden los acuerdos tomados y ratificados en esta asamblea y a que coadyuven a la consecución de las justas demandas expuestas por los cultivadores de Rioja, Navarra y Alava.

Quinto.—Cursar a las azucareras el siguiente telegrama: «Reunidos asamblea Castejón 323 cultivadores remolacha re-

presentantes Federaciones Agrarias Rioja, Teruel, Navarra, Tarazona, Alava y 41 Sindicatos Cajas y Juntas locales, directamente representadas, solicitan de esas Sociedades que el precio cien pesetas para campaña 1920 sea en báscula designada por representaciones autorizadas de cultivadores como se ha concedido en Aragón, tomando además el acuerdo de recabar de todos los organismos agrarios de estas regiones como primera providencia no entreguen contratos a fábricas interin no se conceda petición, formulamos en aras justicia distributiva hasta ahora no respetada para cultivadores Rioja, Navarra y Alava. También solicitamos atengáse esas Sociedades para formular contratos a bases convenidas demás sociedades azucareras. Conteste Logroño. -- Presidente Asamblea, Díez del Corral».

La asamblea, que ha sido presidida por el presidente de la Asociación de Rioja don Luis Díez del Corral, terminó su cometido en medio de la mayor animación y entusiasmo, haciendo votos porque la inteligencia entre los ageicultores sea cada vez más íntima y efectiva para bien de los altos intereses que representa y en particular para conseguir que sean satisfechas las justas demandas para cuya realización se ha celebrado esta reunión.

### M. RUBIO

Cirujano dentista de la facultad de Madrid y de la Institución Odontológica de París. Gabinete dental aséptico, Rayos X y su aplicación en cirugía dental, profilaxis de la boca, rigurosa asepsia y desinfección, nuevos procedimientos. Gaztámbide, 21, 2.º —TUDELA.—Teléfono 36.

## CRÓNICA

EL ALMANAQUE

¡Un almanaque más! ¡Un año menos! Nada hay que represente tanto y abulte tan poco. Un almanaque antes de empezar a regir, es el emblema de lo futuro, en que la imaginación, a impulso de sus aspiraciones, sueña en realizar empresas, en colmar deseos, en satisfacer ambiciones.

Luego, los días pasan, el almanaque cumple la obligación que se le impuso, termina su misión, y queda olvidado.

Sin embargo, si alguna vez el cadáver vuelve a nuestras manos, parece que revive y al pasar sus hojas vemos los meses, los días, las fechas que fueron, nos entristecemos, nos alegramos, sonreímos y alguna vez hasta lloramos.

El almanaque que va a nacer representa aún más. El niño lo espera con anhelo, lo vé con ansia. El joven lo teme pero lo desea. El hombre hecho lo mira con recelo. Al pobre viejo le aterra y piensa... ¿será el último?

Simplicio

Comercio de Tejidos de la Virgen del Pilar  
T U D E L A ( N A V A R R A )  
Últimas novedades  
para  
trajes de Caballero

## El regalo de Reyes

Un niño precioso de rostro gracioso y fino a la par, a su buena madre con ilusión grande quiere hacer hablar.

Y la buena madre con semblante grave trata de escuchar, lo que dice el niño, que con su tonillo puede modular.

—Oye, mamaita ¿porqué no me explicas qué me han de mandar esos Reyes Magos que son tan gallardos y montados ván?

¿No ves mi impaciencia digna de elocuencia, por saberlo, ya? ¿Porqué no contestas y me manifestas lo que me traerán?

—Pues bien, hijo mío, como tu cariño es tan sin igual; voy a responderte y a satisfacerte con gran claridad.

Cuando un niño ha sido prudente y sencillo para los demás; tiene opción a un premio que en pago a su ingenio bien ganado está.

Por esto, no temas, que las obras buenas su premio obtendrán y si eres constante y buen estudiante todos te querrán.

Esos Reyes Magos por tí tan amados te regalarán, virtudes sin tasa y gran esperanza por tu bienestar.

El pinturero C. L.

## GACETILLAS

**Teatro Principal.**—Con la función del domingo dió por terminado el compromiso de arriendo que la empresa del teatro tenía formalizado con el Ayuntamiento.

Desde el primero de enero comenzará la nueva empresa Zaro sus funciones de cinematógrafo siendo el programa para ese día el siguiente:

«Pozzuoli», preciosa película panorámica en colores.

«Salambó» (serie Quo-Vadis).—Grandioso y notable cine drama histórico de 3.500 metros en 6 partes, interpretado por los principales artistas de la casa Pascualli de Torino, en cuya película de admirables efectos escénicos y lujosa presentación, toman parte más de 5000 personas.

«Fricot hace fortuna», bonita película cómica.

Se darán dos secciones una a las seis y otra a las nueve.

Los precios que regirán para esta función son los que a continuación se expresan.

Asiento de palco y platea, 0'60; Butaca, 0'45; Anfiteatro, 0'35; General, 0'25.

**Necrológica.**—Después de penosa y larga enfermedad, ha fallecido en la mañana de hoy, a la edad de 21 años, nuestro buen amigo don Luis Salcedo Sánchez, perito agrícola, cuyo temperamento bondadoso le había grangeado generales simpatías en nuestra ciudad siendo su muerte muy sentida.

Esta tarde a las cuatro y media ha tenido lugar la conducción del cadáver habiéndose visto muy concurrida.

Los funerales por el alma del finado se celebrarán mañana, después de los Divinos Oficios, en la iglesia de Santa María.

A su madre doña Gregoria Salcedo, hermano don Isidro y demás apreciable familia, testimoniamos nuestro más sentido pésame.

—El sábado pasado falleció en esta ciudad don Antonio Goñi, sargento retirado del cuerpo de la Guardia Civil y ex-empleado de la Agrícola Industrial Navarra.

Su muerte fué muy sentida, viéndose muy concurridos la conducción del cadáver y funerales verificados en la mañana del domingo en la Catedral.

Al testimoniar a su viuda e hijos nuestro pésame, damos las gracias en su nombre a cuantos asistieron a los actos celebrados por el descanso eterno del finado.

**Las elecciones.**—Las próximas elecciones de concejales se verificarán el día 15 de febrero, primer día de carnaval, no pudiendo celebrarse el anterior domingo, por tener lugar el sorteo de quintos.

Fíjese el lector en el anuncio **ARILLA Y COMPANIA** de 4.ª plana.

**Por los obreros.**—Como resultado de las gestiones que se estaban pactando por encargo de la **Agrícola Industrial** para establecer una misa los días de precepto y mientras dure la campaña a la una y media de la tarde, se ha conseguido que a partir del primero de Enero se celebre dicha misa en la Iglesia de la Santa Casa Misericordia.

**Amonestaciones.**—El domingo pasado, en la parroquia de Santa María, fué leída la primera amonestación para el matrimonio que en breve han de contraer los jóvenes Francisco Ucar y Carmen Munilla.

Reciban los amonestados y sus familias nuestra enhorabuena.

—El día 10 del próximo mes de enero, contraerán matrimonio en Cabanillas, nuestro buen amigo el agricultor de aquella villa don Emilio Litago Yanguas y la agraciada joven Gregoria Sierra Pérez.

Enviarnos nuestra felicitación por adelantado.

**Aceite y trigo.**—En la sesión celebrada por la Junta provincial de Subsistencias, el sábado último se tomaron los siguientes acuerdos:

Primero. Se dispuso informar favorablemente las instancias que en petición de 20.000 kilogramos cada uno, de aceite a precio de tasa, dirigen los comerciantes don Agapito Peralta, de Pamplona y don Anselmo Ochoa de Tudela, y remitirlas a la Comisaría general de abastecimientos de aceite, para la resolución que proceda.

Segundo. Se aprobó la propuesta de Delegado hecha por la Junta provincial de Subsistencias de Gerona, para la adquisición de trigos en esta provincia, a favor de doña Jesusa Miguel Donoso, de Tudela, a cuyo nombramiento se dará publicidad en el «Boletín Oficial» de la provincia.

**Misas.**—Las celebradas ayer en la iglesia de Santa María y Capilla de Santa Ana por el alma de D. Evaristo López viéronse muy concurridas de fieles testimoniándose las amistades de su apreciable familia.

—Mañana tendrán lugar en la iglesia de San Jorge el Real, sufragios por el alma del que en vida fué nuestro buen amigo e inteligente maestro albañil don Jorge Serrano Manero las que con toda seguridad han de verse muy concurridas dadas las numerosas relaciones de su cariñosa familia.

**La recaudación de ferrocarriles.**—La Compañía de los Ferrocarriles del Norte, ha recaudado en sus líneas desde el 1.º de Enero hasta el 10 de Diciembre del año actual, 247.666.610'05 pesetas, lo que supone un aumento de 56.463.433'55 pesetas respecto a la recaudación del año 1918.

Hasta fin de Septiembre los gastos de la Compañía excedían de los de 1918 en 24.255.119'78 pesetas.

La línea Tudela-Bilbao, (249 kilómetros) ha recaudado hasta el 10 de este mes 15.703.506'59 pesetas, con aumento de 1.363.680'45 pesetas, con relación al año pasado.

**El que desee** comprar la leña de un olivar en el término de los Almanares, puede dirigirse para precios y condiciones a D. Melchor Amigot, quien informará

**Denuncia.**—Contra varios mozos de Arguedas ha incoado sumario el juzgado de esta ciudad por haber causado desperfectos de consideración en un carro que fué arrojado por un terraplén, propiedad de don Anastasio Pegenaute.

### Venta de casas

Se desea vender dos casa una en la calle de la Merced núm. 11 y otra en la calle Salcedo, núm. 6. Para informes Soldevila 30, duplicado 2.º.

†  
**Misas**

Todas las que se celebren mañana miércoles, 31 del corriente, en la Iglesia de San Jorge el Real, de seis a doce, de media en media hora, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

**Don Jorge Serrano Manero**  
que falleció el 31 Diciembre 1917  
La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

†  
**MISAS**

Las que se celebren a las ocho de la mañana en la Capilla de Santa Ana, el día 27 del corriente y días sucesivos hasta el 5 de Enero próximo serán aplicadas en sufragio del alma de

**D.ª RITA GARBAYO**  
VIUDA DE PELAIREA  
La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

**La venta de remolacha.**— La Sociedad general Azucarera ha presentado denuncia al Juzgado de Tafalla contra el vecino de Santacara, Nicolás Sesma por haber vendido a otra fábrica la remolacha que tenía contratada,

También ha sido denunciado por el mismo delito de estafa la vecina de Caparros, Pilar Luqui.

**NECESITO**

persona con comercio establecido en Tudela que se encargue de la venta de nuestros cafés y productos alimenticios, mediante una buena comisión. Precisan referencias y fianza en metálico.

Dirigirse para más informes a Establecimientos Debray. Ramón y Cajal, 73 — o — ZARAGOZA — o —

Imprenta de Castilla.—Tudela

**Sustitutos--Voluntarios**

con premio para las plazas de Africa

Se admiten de 19 a 35 años, militares y paisanos. Daré buena gratificación y hospedaje.

Está casa lleva trabajando las substituciones militares 20 años más que todas las empresas pomposas que se anuncian en Navarra y provincias del Norte.

**Faustino Lahuerca.** Oficinas, Mayor, 43 2.º izquierda, PAMPLONA.

**Para comprar**

**MAQUINAS DE ESCRIBIR** a precios baratísimos y con garantía absoluta de buen funcionamiento, dirigirse a **Faustino Durán Cortes** Yanguas y Miranda, 12. 1.º (Cintas para Underwood, Smith Premier, Royal etc., papel carbón y accesorios.

**Se vende** un hermoso órgano Limonaire Frenes con once figuras y una barraca para espectáculos de 33 metros de larga, con todos los accesorios, sillas, toldos, bancos, etc., para la misma.

Se dará en muy buenas condiciones  
Dirigirse a Francisco Rocamora, Gaztambide, 4, Tudela.

**Venta de casas**

Se venden las casas siguientes:  
Una en la plaza de San Salvador, número. 8 con cochera.

Otra en la calle del Mercado Viejo, núm. 8.

Otra en la calle del Mercado Viejo, núm. 10.

Otra en la calle de Castel-Ruiz, núm. 1.  
Otra en la calle de Carnicerías, núm. 9.  
Informará el Notario don Eloy Luis de Lama, de esta ciudad.

**MÚGICA, ARELLANO Y COMPAÑÍA**  
INGENIEROS---PAMPLONA

**Sucursales**  
MADRID  
ZARAGOZA - LOGROÑO  
BADAJOZ  
SEVILLA - CÓRDOBA  
VALLADOLID  
RIOSECO - PALENCIA  
ZAMORA

Segadoras, atadoras, agavilladoras, espigadoras, trilladoras, guadañadoras, rastrillos, henificadoras, cultivadoras, gradas, sembradoras, tractores, HILO SISAL para atadoras. Grandes depósitos de piezas de recambio. Depósitos de maquinaria y piezas de recambio en los principales pueblos de cada región.—SERVICIO COMPLETO DE MECANICOS  
Representante en Tudela, **Marcos Cazcorro**, Santiago—3—Frente al Cuartel

**MAQUINARIA AGRÍCOLA**  
Representantes exclusivos en España  
de toda la maquinaria  
de la marca  
**DEERING**

Representación general exclusiva en España de Trilladoras «Rustón & Hornsay» (antes «Rustón Proctor & Company») de Lincoln.

Cultivadores e Instrumentos, Agrícolas legítimos «Planet Ja» de Philadelphia.  
Tractores «Titán Deering» de Chicago y otras importantes casas.

**¡¡SE ACABO EL FRÍO!!**

usando las alpargatas de abrigo

que vende **PABLO LEDESMA**  
—ROSO, 2 Y 4—

Grandes existencias en cordelería, tejidos de cáñamo y alpargatería

**precios incompesibles**

**SE VENDEN**—Mostradores, estanterías, puertas-vidrieras, marcos de puertas, ventanas y tablas sueltas, en la carpintería de Aguilar, calle de Rua, darán razón.

**Aprendiz** Se necesita uno en el Comercio de don Prudencio Remacha, Tudela.

**A los Quintos**

Agencia de D. Venancio Ojar y C.ª PAMPLONA

Se hacen contratos para librar la suerte de Africa antes del sorteo. Para precios y condiciones dará razón su representante en Tudela y su Distrito D. Juan de Dios Goñi. Gaztambide, 10, 2.º.

**Se vende** la casa núm. 4 de la calle Huerto del Rey. Dirigirse a Ignacio Alava.

**Horcas, palas, escobas, sacos y cuerdas.**

**Cambio de trigo por harina**

se compra

**CEBADA Y AVENA**  
en el almacén de  
**JULIAN SEVILLANO**

**GUARNICIONERIA**  
**de Rafael Perez**

La acreditada guarnicionería de don Rafael Puentes ha sido traspasada a don Rafael Pérez quien servirá cuantos pedidos se le encomienden con la economía y esmero que su antecesor, teniendo su establecimiento en la Puerta de Zaragoza, esquina a San Marcial.

**Venta de finca**

Se vende una finca de unas 40 robadas de Tierra Blanca en el término de Parage de la Delantera en la Huerta Mayor, para entenderse, Pedro Martinez, Cascante (Navarra).

**Martin ESTREMEIRA hijo**



**ALMACEN DE TPAPOS**

Cuesta de la Estación Tudela.

Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro lanas viejas y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados.  
No vender sin consultar esta casa. Pasando aviso se recogerá a domicilio.

TELEFONO N.º 125

**El taller de Herrería** de Felipe Magdalena se ha trasladado a la calle del Trinquete núm. 9.

Se venden dos balcones con solera de hierro para colocar baldosa.

Se han recibido agendas, almanaques y calendarios para el año 1920 en la

**IMPRESA de CASTILLA**

**¡CONTRA LA GRIPPE!**

Únicamente es el **COÑAC Real Tesoro**

recomendado por los señores Doctores y eminencias medicas; ¿saben ustedes por qué? por su pureza, agradable y exquisito aroma y coloración natural. Hoy el único coñac que goza de este privilegio por su esmerada elaboración. Pidan excelentes Coñacs y vino Jerez en casinos, cafés y en la Confeitería de

**DON PAULINO SALINAS**

Representante general: **JOSE DE LA FUENTE**, Chapitela, 4-2.º Pamplona.

**CONFITERIA Y ULTRAMARINOS**  
DE

**GREGORIO CASTRO**

Turrone de Gijona, Alicante y Cádiz.

Mazapanes de Toledo. Figuras de mazapán.

Piñones y Peladillas de Alcoy, Quesos Imperiales.

**GARTEIZ HERMANOS, YERMO Y COMPAÑÍA**  
**Bilbao**

VALLADOLID, SEVILLA, CÓRDOBA, TAFALLA, ZARAGOZA, BADAJOZ, PALENCIA, ZAMORA, RIOSECO Y EJEA DE LOS CABALLEROS

Unicos Agentes en España para la venta de Segadoras Atadoras; Agavilladoras, Guadañadoras, Cosechadoras, Espigadoras y Rastrillos de la marca

**Mc. Cormick.**

Venta exclusiva de los repuestos legítimos para todas las máquinas de la mencionada marca

**MC. CORMICK.**

HILO SISAL Y DE CÁÑAMO PARA ATADORAS, ENTREGA INMEDIATA

Apoderados para Aragón, Navarra y Rioja

**ZUZA Y EZCURRA**

HILO SISAL puro de América en fardos de 50 libras inglesas, o sea 22 kilos y 620 gramos, e igual número de metros que el de años anteriores.

HILO DE CÁÑAMO, clase garantizada, con derecho a devolución si no resulta bien; además abonaremos al que lo desee a pesetas 1'25 el kilo de cáñamo después de usado en la siega, siempre que lo entregue del largo corriente, en manojos y sin nudos.

Los fardos tienen igual número de metros que los de SISAL o sea algo más de 7.000 metros. PRECIO.—Será de diez pesetas menos en fardo que el de SISAL; resultándole al agricultor que quiera entregarlo después de usado de 21 a 22 pesetas menos el fardo que los de SISAL.

Representación y depósito en Tudela, Santiago Marsellá. Teléfono número 5.

**El que más barato vende es ALONSO**

**Gran Comercio de Tejidos de SATURNINO ALONSO**

El que más barato vende

ALONSO acaba de llegar de Barcelona, Sabadell y Tarrasa de donde ha traído todo lo más moderno para la temporada de invierno. ALONSO tiene preciosidades en mantones, bufandas de astracán y de pañete, trajes de lanilla para hombre, lo mismo lanería para mujer, capas del Pirineo, camisetas felpa y de punto inglés; también he recibido hermosos cortes de colchón de caja y muchísimos cortes de traje negro para novias. ALONSO tiene más de 200 cajas de paños todas a cual más modernas. Hay que ver los edredones de raso que tiene ALONSO. En casa de ALONSO está lo moderno de verdad; antes de comprar vayan a casa de ALONSO; no importa que no compren, lo que quiero es que vean el grandioso surtido que presenta para esta temporada; también tengo más de 500 mantas de caballería, lo mismo encarnadas que pardas, de paño. ALONSO tiene precio fijo verdad; lo mismo compra un chico que un hombre; en casa de ALONSO se aconseja al comprador lo que más le conviene. ALONSO tiene su gran Comercio en Tarazona, en la plaza del Mercado, más arriba, más arriba de la fuente; fijarse bien, más arriba de la fuente.

Teléfono núm. 82

**Precio fijo**  **Precio fijo**

**Hermoso surtido en iuecos de cama bordados**

**LEÑA DE OLIVO**

En pequeñas y grandes cantidades, puede adquirirse de **DON GUMERSINDO ANON**, en la forma siguiente:

Continuará vendiéndose en casa del señor Añón a pesetas 0'80 arroba  
A domicilio 0'85 arroba

En bruto, cinco céntimos menos en arroba.

A domicilio se servirá de 25 arrobas en adelante

Para lutos buenos los de ALONSO

Venta de telas para mantas pajaras

# ARILLA & C.<sup>a</sup>

## EDITORIAL DE MÚSICA

PIANOS "Smith" y "Tomson" (Representación exclusiva para toda España)  
 AUTOPIANOS "Manualo" de Baldwin-C.<sup>a</sup> (Representación exclusiva para Navarra y Guipúzcoa)  
 ARMONIUMS "Dumont" y "Otaño"

### INSTRUMENTOS PARA BANDA Y ORQUESTA

Reparación de pianos, autopianos y toda clase de instrumentos musicales

#### ALQUILER DE PIANOS Y ARMONIUMS

#### VENTA AL CONTADO Y A PLAZOS

**PAMPLONA**

(Constitución. 9 y 11)



**SAN SEBASTIAN**

(San Martín, 22)

Representante en Tudela don **TELMO ANDIA**

### ALMACÉN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS de PRUDENCIO REMACHA, Gañambide, 25.-Tudela

Cristal, Loza, Porcelana,  
 Bateria de cocina, Juguetería, Varios  
 planos Herraje para obras, Pinturas  
 preparadas y en polvo,  
 Hules, Cepillos y Brochería, Perfumería  
 y Papeles pintados.

**Precio fijo**

Aparatos de luz eléctrica  
**ORTOPEDIA**  
 Flores y plantas artificiales  
 Molduras para cuadros  
 Espejos—Cuadros—Cromos

---

Grasas—Aceite  
 ♦♦♦♦♦ Esencia y Carburo  
 para Automóviles ♦♦♦♦♦

Único depósito y representación  
 exclusiva en Tudela y su distrito del  
 CEMENTO PORTLAND "Cangrejo,  
 de Olazagutía, venta del mismo a precio  
 de fábrica.—Cal hidráulica, Baldosas  
 de Ariza y Azulejos de Manises.  
**Precios sin competencia**

## Caja de Ahorros del Banco Aragonés

**BARCELONA**

TRES y MEDIO por ciento de interés anual. Imposiciones y Reintegros todos los días. Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA

Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miguel.



### LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 pesetas efectivas

**Completamente desembolsado**

SEGUROS SOBRE LA VIDA || SEGUROS CONTRA INCENDIOS

SEGUROS DE VALORES || SEGUROS CONTRA ACCIDENTES

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

53 AÑOS DE EXISTENCIA

SUB-DIRECTOR EN NAVARRA

**Vicente Santesteban**

Plaza de la Constitución número 49.—PAMPLONA

Agente en Tudela:—D. JUAN DE DIOS GOÑI

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros)

**FERRETERIA MECANICA**

## de Gregorio Gimenez

(SUCESOR DE M. GIMENEZ)

LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO

Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)

Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques y bobedilla, ladrillotes para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y cuñas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en maquinaria, es la mejor garantía para responder de su más perfecta elaboración y cocción.

Esto mismo hace que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciéndole el encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.

IMPRESA Y LIBRERIA

Libros rayados, tarjetas postales

**ANTONIO CASTILLA**























































Confección de toda clase de impresos a precios sumamente económicos

GAZTAMBIDE, 20      TELÉFONO, 76

**TUDELA (NAVARRA)**

## Taller de encuadernaciones MAURICIO ROYO

Salón de Peluquería      Gañambide, núm. 9.      Tudela (Navarra)  
 Centro de suscripciones y representaciones  
 Venta de revistas ilustradas y periódicos de Madrid y Provincias  
 Obras al contado y a plazos.—Servicio a domicilio

Enlaces:	<b>Enero</b> 	<b>Enero</b> 	<b>Enero</b> 	<b>Enero</b> 
<b>Febrero</b> 	<b>Febrero</b> 	<b>Febrero</b> 	<b>Febrero</b> 	<b>Febrero</b> 
<b>Marzo</b> 	<b>Marzo</b> 	<b>Marzo</b> 	<b>Marzo</b> 	<b>Marzo</b> 
<b>Abril</b> 	<b>Abril</b> 	<b>Abril</b> 	<b>Abril</b> 	<b>Abril</b> 
<b>Mayo</b> 	<b>Mayo</b> 	<b>Mayo</b> 	<b>Mayo</b> 	<b>Mayo</b> 
<b>Junio</b> 	<b>Junio</b> 	<b>Junio</b> 	<b>Junio</b> 	<b>Junio</b> 
<b>Julio</b> 	<b>Julio</b> 	<b>Julio</b> 	<b>Julio</b> 	<b>Julio</b> 
<b>Agosto</b> 	<b>Agosto</b> 	<b>Agosto</b> 	<b>Agosto</b> 	<b>Agosto</b>
<b>Septiembre</b> 	<b>Septiembre</b> 	<b>Septiembre</b> 	<b>Septiembre</b> 	<b>Septiembre</b>
<b>Octubre</b> 	<b>Octubre</b> 	<b>Octubre</b> 	<b>Octubre</b> 	<b>Octubre</b>
<b>Noviembre</b> 	<b>Noviembre</b> 	<b>Noviembre</b> 	<b>Noviembre</b> 	<b>Noviembre</b>
<b>Diciembre</b> 	<b>Diciembre</b> 	<b>Diciembre</b> 	<b>Diciembre</b> 	<b>Diciembre</b>